

32003L0115

29.1.2004

ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

L 24/65

ДИРЕКТИВА 2003/115/ЕО НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА
от 22 декември 2003 година
за изменение на Директива 94/35/ЕО относно подсладители за влагане в храни

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 95 от него,

като взеха предвид предложението на Комисията ⁽¹⁾,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет ⁽²⁾,

след консултация с Научния комитет по храните, съгласно член 6 от Директива 89/107/ЕИО на Съвета от 21 декември 1988 г. за сближаване на законодателствата на държавите-членки относно хранителни добавки, разрешени за влагане в храни, предназначени за консумация от човека ⁽³⁾,

в съответствие с процедурата, определена в член 251 от Договора ⁽⁴⁾,

като имат предвид, че:

- (1) Директива 94/35/ЕО на Европейския парламент и Съвета от 30 юни 1994 г. относно подсладители за влагане в храни ⁽⁵⁾, определя списък с подсладители, които могат да се използват в Общността, и условията за тяхната употреба.
- (2) От 1996 г. Научния комитет по храните категоризира като приемливи за използване в храните два нови подсладителя — сукралоза и сол от аспартам-ацесулфам.
- (3) Становището на Научния комитет по храните относно цикламатната киселина и нейните натриеви и калциеви соли (които доведоха до създаването на нова допустима дневна доза (ДДД)) и последните проучвания относно приема на цикламатни доведоха до намаляване на максимално използваните дози от цикламатната киселина и нейните натриеви и калциеви соли.
- (4) Обозначаването на определени категории храни в Директива 94/35/ЕО следва да се адаптира, за да се вземе предвид Директива 2002/46/ЕО на Европейския Парламент и Съвета от 10 юни 2002 г. за сближаване на законодателствата на държавите-членки по отношение на добавките към храни ⁽⁶⁾ и специалните директиви, приети за някои

групи храни, изброени в приложение I към Директива 89/398/ЕИО на Съвета ⁽⁷⁾.

- (5) Употребата на съответните добавки към храни съответства на общите критерии, установени в приложение II към Директива 89/107/ЕИО.
- (6) Членове 53 и 54 от Регламент (ЕО) № 178/2002 на Европейския парламент и Съвета от 28 януари 2002 г. за определяне на общите принципи и изисквания към законодателството в областта на храните, за създаване на Европейски орган за безопасност на храните и за определяне на процедури в областта на безопасността на храните ⁽⁸⁾, създават процедури за предприемане на спешни мерки по отношение на храни, които произлизат от Общността или се внасят в нея от трета страна. Те позволяват на Комисията да приеме такива мерки в случаите, когато е вероятно храната да представлява сериозен риск за здравето на човека, животните или околната среда и когато такъв риск не може да се контролира задоволително чрез мерките, предприети от заинтересуваните държави-членки.
- (7) Мерките, необходими за прилагането на Директива 94/35/ЕО, следва да се приемат в съответствие с Решение 1999/468/ЕО на Съвета от 28 юни 1999 г. за установяване на процедурите за упражняване на изпълнителните правомощия, предоставени на Комисията ⁽⁹⁾.
- (8) Следователно Директива 94/35/ЕО следва съответно да се измени,

ПРИЕХА НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

Член 1

С настоящото Директива 94/35/ЕО се изменя, както следва:

1. Член 4 се заменя със следното:

„Член 4

В съответствие с процедурата, предвидена в член 7, може да бъде решено:

— когато има различни становища за това дали подсладителите могат да бъдат използвани в определена храна при условията на настоящата директива, дали тези храни е необходимо да се считат за принадлежащи към една от категориите, изброени в третата колона от приложението, и

⁽¹⁾ ОВ С 262 Е, 29.10.2002 г., стр. 429.

⁽²⁾ ОВ С 85, 8.4.2003 г., стр. 34.

⁽³⁾ ОВ L 40, 11.2.1989 г., стр. 27. Директива, последно изменена с Директива 94/34/ЕО на Европейския Парламент и Съвета (ОВ L 237, 10.9.1994 г., стр. 1).

⁽⁴⁾ Становище на Европейския Парламент от 10 април 2003 г. (все още не публикувано в Официален вестник), Обща позиция на Съвета от 25 юни 2003 г. (ОВ С 277 Е, 18.11.2003 г., стр. 1) и Позиция на Европейския парламент от 22 октомври 2003 г. (все още не публикувана в Официален вестник).

⁽⁵⁾ ОВ L 237, 10.9.1994 г., стр. 3. Директива, последно изменена с Директива 96/83/ЕО (ОВ L 48, 19.2.1997 г., стр. 16).

⁽⁶⁾ ОВ L 183, 12.7.2002 г., стр. 51.

⁽⁷⁾ ОВ L 186, 30.6.1989 г., стр. 27. Директива, последно изменена с Директива 1999/41/ЕО на Европейския парламент и Съвета (ОВ L 172, 8.7.1999 г., стр. 38).

⁽⁸⁾ ОВ L 31, 1.2.2002 г., стр. 1.

⁽⁹⁾ ОВ L 184, 17.7.1999 г., стр. 23.

— дали хранителна добавка от изброените в приложението и разрешени съгласно принципа „quantum satis“ се използва в съответствие с критериите, посочени в член 2.“;

2. към член 5, параграф 2 се добавя трето тире:

„— сол от аспартам-ацесулфам: „съдържа източник на фенилаланин“.“;

3. Член 7 се заменя със следното:

„Член 7

1. Комисията се подпомага от Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните, създаден съгласно член 58 от Регламент (ЕО) № 178/2002 (*), посочен по-долу като „Комитетът“.

2. Когато се извършва позоваване на настоящия член, се прилагат член 5 и член 7 от Решение 1999/486/ЕО (**), като се имат предвид разпоредбите на член 8 от него.

Периодът, посочен в член 5, параграф 6 от Решение 1999/468/ЕО, се определя на три месеца.

3. Комитетът приема свой процедурен правилник.

(*) ОВ L 31, 1.2.2002 г., стр. 1.

(**) Решение 1999/468/ЕО на Съвета от 28 юни 1999 г. за установяване на процедурите за упражняване на изпълнителните правомощия, предоставени на Комисията (ОВ L 184, 17.7.1999 г., стр. 23).“

4. Приложението се изменя в съответствие с приложението към настоящата директива.

Член 2

Най-късно до 29 януари 2006 г. Комисията предоставя доклад на Европейския парламент и на Съвета, в който очертава напредъка, постигнат при започналите преценки на добавките и с който се утвърждава временен календар на бъдещи преценки, особено на тези на сукралоза и сол от аспартам-ацесулфам. Тези преценки се извършват на основата на данни от потребителите, предоставена от

държавите-членки, и отчитат въздействието на добавките върху уязвимите групи от населението.

Член 3

Държавите-членки въвеждат в сила законовите, подзаконовите и административни разпоредби, необходими, за да се съобразят с настоящата директива, с цел:

— да разрешат търговията и употребата на продукти, които съответстват на настоящата директива, най-късно до 29 януари 2005 г.

— да забранят търговията и употребата на продукти, които не съответстват на настоящата директива, най-късно до 29 януари 2005 г.; въпреки това, продуктите, пуснати на пазара преди тази дата, които не съответстват на настоящата директива, може да се търгуват до 29 януари 2006 г.

Те информират незабавно Комисията за това.

Когато държавите-членки приемат тези разпоредби, в тях се съдържа позоваване на настоящата директива или то се извършва при официалното им публикуване. Условието и редът на позоваване се определят от държавите-членки.

Член 4

Настоящата директива влиза в сила в деня на публикуването ѝ в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Член 5

Адресати на настоящата директива са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 22 декември 2003 година.

За Европейския парламент

Председател

P. COX

За Съвета

Председател

A. MATTEOLI

ПРИЛОЖЕНИЕ

С настоящото приложението към Директива 94/35/ЕО се изменя, както следва:

1. в третата колона на таблиците се преименуват следните категории храни:
 - а) вместо „Пълноценни храни за контрол на телното, предназначени за заместване на целия дневния прием на храна или на отделно хранене“ да се чете „Храни, предназначени за използване при нискоенергийни режими на хранене за намаляване на телното тегло, както е посочено в Директива 96/8/ЕО(*)“;
 - б) вместо „Пълноценни храни и хранителни добавки за употреба под медицински надзор“ да се чете „Диетични храни за специални медицински цели, както са определени в Директива 1999/21/ЕО (**);“;
 - в) вместо „Течни хранителни добавки/диетични интегратори“ да се чете „Добавки към храни, както са определени в Директива 2002/46/ЕО (***), предлагани в течна форма“;
 - г) вместо „Твърди хранителни добавки/диетични интегратори“ да се чете „Добавки към храни, както са определени в Директива 2002/46/ЕО, предлагани в твърда форма“;
 - д) вместо „Хранителни добавки/диетични интегратори, основани на витамини и/или минерали, предлагани под формата на сироп или дъвки“ да се чете „Добавки към храните, както са определени в Директива 2002/46/ЕО, основани на витамини и/или минерали, предлагани под формата на сироп или дъвки“;

2. след таблиците се добавят следните бележки под линия:

„(*) Директива 96/8/ЕО на Комисията от 26 февруари 1996 г. относно храни, предназначени за използване при нискоенергийни режими на хранене за намаляване на телното тегло (ОВ L 55, 6.3.1996 г., стр. 22).

(**) Директива 1999/21/ЕО на Комисията от 25 март 1999 г. относно диетичните храни за специални медицински цели (ОВ L 91, 7.4.1999 г., стр. 29).

(***) Директива 2002/46/ЕО на Европейския Парламент и Съвета от 10 юни 2002 г. за сближаване на законодателствата на държавите-членки по отношение на добавките към храни (ОВ L 183, 12.7.2002, стр. 51).“

3. за Е 951 „Аспартам“ се добавят следните категории в „Сладкарски изделия“:

„— Essoblaten	1000 mg/kg“
---------------	-------------

4. за Е 952 цикламанна киселина и нейните натриеви и калциеви соли:

- а) за следните категории храни, максималната използвана доза от „400 mg/l“ се заменя с „250 mg/l“:
 - ароматизирани напитки на водна основа, нискоенергийни или без прибавена захар;
 - мляко и млечни произведения или напитки на основата на плодови сокове, нискоенергийни или без прибавена захар;
- б) заличават се следните категории храни и максимално използвани дози:

„— сладкарски изделия без прибавена захар	500 mg/kg
— какао или сладкарски изделия на основата на изсушени плодове, нискоенергийни или без прибавена захар;	500 mg/kg
— сладкарски изделия на основа нишесте, нискоенергийни или без прибавена захар;	500 mg/kg
— дъвки без прибавена захар;	1500 mg/kg
— сладки дражета, освежавачи дъха без прибавена захар;	2500 mg/kg
— сладолед, нискокалоричен или без прибавена захар;	250 mg/kg“

5. добавят се следните таблици:

„ЕС №	Наименование	Храни	Максимална използвана доза
E 955	Сукралоза	Безалкохолни напитки	
		— ароматизирани напитки на водна основа, нискоенергийни или без прибавена захар;	300 mg/l
		— млека и млечни напитки или плодове, нискоенергийни или без прибавена захар;	300 mg/l
		Десерти и други подобни продукти	
		— десерти на водна основа, нискоенергийни или без прибавена захар;	400 mg/kg
		— млечни и на млечна основа десерти, нискоенергийни или без прибавена захар;	400 mg/kg
		— десерти на плодова или зеленчукова основа, нискоенергийни или без прибавена захар;	400 mg/kg
		— десерти на яйчна основа, нискоенергийни или без прибавена захар;	400 mg/kg
		— десерти на зърнена основа, нискоенергийни или без прибавена захар;	400 mg/kg
		— десерти на маслена основа, нискоенергийни или без прибавена захар;	400 mg/kg
		— снаксове: ароматизирани, готови за ядене, предварително пакетирани, сухи, пикантни нишестени продукти и пикантни ядки с покритие;	200 mg/kg
		Сладкарски изделия	
		— сладкарски изделия без прибавена захар;	1000 mg/kg
		— какаови или сладкарски изделия на основата на сушени плодове, нискоенергийни или без прибавена захар;	800 mg/kg
		— сладкарски изделия на основа нишесте, нискоенергийни или без прибавена захар;	1000 mg/kg
		— вафлени фунийки и вафли за сладолед, без прибавена захар;	800 mg/kg
		— <i>Essoblaten</i> ;	800 mg/kg
		— какаови, млечни, сушено-плодови или на мастна основа за намазване на сандвичи, нискоенергийни или без прибавена захар;	400 mg/kg
		— зърнени закуски със съдържание на влакнини повече от 15 % и съдържание на трици от 20 %, нискоенергийни или без прибавена захар;	400 mg/kg
		— сладки дражета за освежаване дъха, без прибавена захар;	2400 mg/kg
		— силно ароматизирани освежители за гърло без прибавена захар;	1000 mg/kg
		— дъвки без прибавена захар;	3000 mg/kg
		— сладкарски изделия в таблетна форма, нискоенергийни;	200 mg/kg
— сайдер и пери;	50 mg/l		
— напитки, съдържащи смес от безалкохолна напитка и бира, сайдер, пери, вино и спиртни напитки;	250 mg/l		
— спиртни напитки, с алкохолно съдържание по-малко от 15 об. % алкохол;	250 mg/l		
— безалкохолно пиво или с алкохолно съдържание, непревишаващо 1,2 об. %;	250 mg/l		

ЕС №	Наименование	Храни	Максимална използвана доза
		— „Table beer“ (първоначално съдържание на неферментирала бира по-малко от 6 %) с изключение на „Oberjähriges Einfachbier“;	250 mg/l
		— Бира с минимална киселинност от 30 милиеквивалента, изразена като NaOH;	250 mg/l
		— Тъмна бира от типа „oud bruin“;	250 mg/l
		— Нискоенергийна бира;	10 mg/l
		— Сладоледи нискоенергийни или без прибавена захар;	320 mg/kg
		— Консервирани или бутилирани плодове, нискоенергийни или без прибавена захар;	400 mg/kg
		— нискоенергийни конфитюри, сладка, желета и мармалади;	400 mg/kg
		— нискоенергийни продукти от плодове и зеленчуци;	400 mg/kg
		— Сладко-кисели консерви от плодове и зеленчуци;	180 mg/kg
		— <i>Feinkostsalat</i> ;	140 mg/kg
		— Сладко-кисели консервирани и полуконсервирани риби и риби, ракообразни и мекотели в марината;	120 mg/kg
		— Нискоенергийни супи;	45 mg/l
		— Сосове;	450 mg/kg
		— Горчица;	140 mg/kg
		— Фини печива за специални хранителни цели;	700 mg/kg
		— Нискоенергийни храни, използвани при хранителни режими за намаляване на телесното тегло, посочени в Директива 1996/8/ЕО;	320 mg/kg
		— Диетични храни за специални медицински цели, както е определено в Директива 1999/21/ЕО;	400 mg/kg
		— Добавки към храни, предлагани в течна форма, както са определени в Директива 2002/46/ЕО;	240 mg/l
		— Добавки към храни, предлагани в твърда форма, както са определени в Директива 2002/46/ЕО;	800 mg/kg
		— Добавки към храни на база на витамини и/или минерали, предлагани под формата на сиропи или дъвки, както са определени в Директива 2002/46/ЕО;	2400 mg/kg
E 962	Сол от аспартам-ацесулфам (*)	Безалкохолни напитки — Напитки на водна основа и ароматизирани, нискоенергийни или без прибавена захар; — мляко и млечни напитки или плодове, нискоенергийни или без прибавена захар; Десерти и други подобни продукти — Десерти на водна основа, ароматизирани, нискоенергийни или без прибавена захар; — млечни и на млечна основа десерти, нискоенергийни или без прибавена захар; — десерти на плодова и зеленчукова основа, нискоенергийни или без прибавена захар;	350 mg/l(a) 350 mg/l(a) 350 mg/kg(a) 350 mg/kg(a) 350 mg/kg(a)

(*) Максимално използваните дози за сол от аспартам-ацесулфам се извличат от максимално използваните дози на съдържащите я съставки аспартам (Е951) и ацесулфам-К (Е950). Максимално използваните дози за аспартам (Е951) и за ацесулфам-К (Е950) не следва да надвишават употребата на сол от аспартам-ацесулфам нито индивидуално, нито в комбинация с Е950 или Е951. Ограниченията в тази колона са означени или като а) ацесулфам -К еквиваленти, или като б) аспартам еквиваленти.

ЕС №	Наименование	Храни	Максимална използвана доза
		— десерти на яйчна основа, нискоенергийни или без прибавена захар;	350 mg/kg(a)
		— десерти на зърнена основа, нискоенергийни или без прибавена захар;	350 mg/kg(a)
		— десерти на маслена основа, нискоенергийни или без прибавена захар;	350 mg/kg(a)
		— snacks: ароматизирани, готови за ялене, предварително пакетирани, сухи, пикантни нишестени продукти и пикантни ядки с покритие;	500 mg/kg(б)
		Сладкарски изделия	
		— сладкарски изделия без прибавена захар;	500 mg/kg(a)
		— какаови или сладкарски изделия на основата на сушени плодове, нискоенергийни или без прибавена захар;	500 mg/kg(a)
		— сладкарски изделия на основа нишесте, нискоенергийни или без прибавена захар;	1000 mg/kg(a)
		— <i>Essoblaten</i> ;	1000 mg/kg(б)
		— какаови, млечни, сушено-плодови или на мастна основа за намазване на сандвичи, нискоенергийни или без прибавена захар;	1000 mg/kg(б)
		— зърнени закуски със съдържание от влакнини повече от 15 % и съдържание на трици от 20 %, нискоенергийни или без прибавена захар;	1000 mg/kg(б)
		— сладки дражета за освежаване на дъха без прибавена захар;	2500 mg/kg(a)
		— дъвки без прибавена захар;	2000 mg/kg(a)
		— сайдер и пери;	350 mg/l(a)
		— напитки, съдържащи смес от безалкохолна напитка и бира, сайдер, пери, вино и спиртни напитки;	350 mg/l(a)
		— спиртни напитки, с алкохолно съдържание по-малко от 15 об. %;	350 mg/l(a)
		— безалкохолно пиво или с алкохолно съдържание, непревишаващо 1,2 об. %;	350 mg/l(a)
		— „Table beer“ (първоначално съдържание на неферментирала бира по-малко от 6 %) с изключение на „Obergäriges Einfachbier“;	350 mg/l(a)
		— Бира с минимална киселинност от 30 милиеквивалента, изразена като NaOH;	350 mg/l(a)
		— Тъмна бира от типа „oud bruin“;	350 mg/l(a)
		— Бира нискоенергийна;	25 mg/l(б)
		— Сладоледи нискоенергийни или без прибавена захар;	800 mg/kg(б)
		— Консервирани или бутилирани плодове, нискоенергийни или без прибавена захар;	350 mg/kg(a)
		— нискоенергийни конфитюри, сладка, желета и мармалади;	1000 mg/kg(б)
		— нискоенергийни продукти от плодове и зеленчуци;	350 mg/kg(a)
		— Сладко-кисели консерви от плодове и зеленчуци;	200 mg/kg(a)
		— Feinkostsalat;	350 mg/kg(б)

ЕС №	Наименование	Храни	Максимална използвана доза
		— Сладко-кисели консервирани и полуконсервирани риби и риби, ракообразни и мекотели в марината;	200 mg/kg(a)
		— Нискоенергийни супи;	110 mg/l(б)
		— Сосове;	350 mg/kg(б)
		— Горчица;	350 mg/kg(б)
		— Фини печива за специални хранителни цели;	1000 mg/kg(a)
		— Нискоенергийни храни, използвани при режими за намаляване на телесното тегло, посочени в Директива 1996/8/ЕО;	450 mg/kg(a)
		— Диетични храни за специални медицински цели, както е определено в Директива 1999/21/ЕО;	450 mg/kg(a)
		— Добавки към храни, предлагани в течна форма, както са определени в Директива 2002/46/ЕО;	350 mg/l(a)
		— Добавки към храни, предлагани в твърда форма, както са определени в Директива 2002/46/ЕО;	500 mg/kg(a)
		— Добавки към храни на база на витамини и/или минерали, предлагани под формата на сиропи или дъвки), както са определени в Директива 2002/46/ЕО;	2000 mg/kg(a)“